

NOTICIAS



Grupo Iberoamericano
de Editores

Núm. 32 - Agosto de 2008

Del despacho del Presidente

Finalizó otra jornada de trabajo crucial para los editores de Iberoamérica, un espacio donde todos tuvimos la oportunidad de compartir experiencias y debatir sobre temas clave de la industria editorial. El Séptimo Congreso Iberoamericano de Editores, realizado entre el 11 y 13 de agosto en Sao Paulo, nos permitió una vez más reflexionar sobre el papel que juega la industria editorial en la actualidad y enfocar nuestros esfuerzos en la búsqueda de nuevos mercados lectores.

Al plantear como tema central el papel del libro y la lectura en la construcción de ciudadanía, el comité organizador del Congreso buscaba ampliar la reflexión sobre ese aspecto que muchas veces pasa desapercibido para los editores cuando se guían por el afán del dinero: el libro es más que el resultado de un proceso donde intervienen agentes y procesos de producción –materias primas, nuevas tecnologías, etc.–, es el espejo donde la sociedad queda reflejada para la posteridad, es el producto que posibilita la transmisión de la cultura escrita a grandes masas de población y a las generaciones del futuro.

Las conclusiones y recomendaciones del Congreso dan fe de las jornadas de discusión sobre el tema central y se constituyen en plan de trabajo para cada una de las cámaras del libro en Iberoamérica. Todas estas acciones permitirán liberar de obstáculos el duro panorama que enfrenta la industria del libro es un continente donde, lamentablemente, siguen existiendo altos índices de analfabetismo.

Por esto las conclusiones del congreso finalizan con la afirmación de que el niño será el gran protagonista del mercado lector en el futuro y el gran desafío para los editores inteligentes del siglo XXI. En la medida en que podamos conocer qué quieren los lectores iberoamericanos desde que nacen podremos ofrecerles e incluso proponerles material que amplíen sus horizontes de visión y se conviertan, por lo tanto, en ciudadanos críticos y autónomos. En palabras del editor español Jordi Nadal, “ciudadanos que piensan, que hablan, que conversan, que discuten. Ciudadanos activos. Responsables. Educados”.

Lea las conclusiones del congreso en:

www.gieorg.org/gie/images/stories/pdfs/7congreso_conclusiones.pdf

Simposio internacional sobre neocensura en Ámsterdam

IPA/ En Ámsterdam, Capital Mundial del Libro 2008, realizará el Simposio Internacional sobre Neocensura “Threats to the open book”, que se llevará a cabo del 18 al 20 de septiembre próximos en la capital de los Países Bajos.

El objetivo del evento es analizar la decadencia de la libertad de expresión a nivel mundial y su relación con la neocensura, concepto que hace referencia a un tipo de censura que no es impuesta por autoridades estatales sino por actores privados, y del cual hacen parte fenómenos como la autocensura, la autocensura del mercado, la presión silenciosa y las amenazas a escritores, periodistas y editores.

Este conjunto de fenómenos de los últimos tiempos está impidiendo la libre circulación de ideas y puede tener, en un largo plazo, un gran impacto en la libertad de expresión e información en la sociedad. El simposio busca alertar a los asistentes sobre estos fenómenos y determinar las estrategias para contrarrestarlos.

El evento es organizado en conjunto con la revista Index on Censorship –especializada en temas de libertad de expresión y censura– y Amnistía Internacional. El programa y las tarifas de inscripción se pueden consultar en el portal de la Unión Internacional de Editores (IPA): www.internationalpublishers.org.

Estudio revela que los niños estadounidenses conviven con libros impresos y digitales

Scholastic/ El 75% de los niños entre 5 y 17 años en Estados Unidos prefieren leer libros impresos sin importar los contenidos que encuentran en Internet, y un 62% prefiere leer libros impresos a leerlos en un computador o dispositivo electrónico. Estas son algunas de las conclusiones de una encuesta titulada “The Kids and Family Reading Report 2008” que revela datos importantes sobre la lectura en los niños estadounidenses, el papel de la tecnología y el rol de los padres.

Uno de los temas analizados en el estudio es la relación entre lectura y tecnología. En este aspecto, la encuesta revela que los niños conviven al mismo tiempo con los formatos impreso y digital, los cuales se comportan como puertas de entrada al otro. En este sentido, se encontró que los niños que se conectan a Internet para extender su experiencia lectora (entrar a portales de autores o libros, o conocer otros lectores en línea) son más proclives a leer por placer.

“Los niños son conscientes de las formas en que la tecnología puede complementar su experiencia como lectores”, afirmó Kristen Harmeling, investigadora de Yankelovich. “Ellos tienen la visión de un mundo donde la mayoría de libros se pueden leer en formato digital y pueden compartir partes de libros con otros lectores en línea, convirtiendo esta experiencia en un medio para actividades sociales: sin embargo, prefieren los libros impresos”.

La encuesta –continuación de una versión realizada en 2006– fue realizada por la editorial Scholastic, especializada en contenidos dirigidos al público infantil, y Yankelovich, empresa dedicada a la investigación de tendencias de consumo. Conozca el estudio completo (en inglés) en www.scholastic.com/readingreport.

San Luis de Potosí, invitado a la próxima Feria del Libro del Palacio de Minería

FILPM/ El estado de San Luis de Potosí será el invitado de honor en la XXX versión de la Feria Internacional del Libro del Palacio de Minería (FILPM), que se realizará del 18 de febrero al 1 de marzo de 2009 en México D.F.

La FILPM, organizada por la Universidad Nacional Autónoma de México a través de la Facultad

de Ingeniería, cuenta con el apoyo de la Cámara Nacional de la Industria Editorial Mexicana, del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, y el Gobierno de la Ciudad de México.

En esta versión se volverán a realizar las Jornadas Juveniles y los diversos programas de lectura, así como las actividades dedicadas al conocimiento de grandes bibliotecas públicas y privadas.

Conozca más de la feria en <http://feria.mineria.unam.mx>.

Manifiesto de CEDRO en favor de autores y editores de la cultura escrita

CEDRO/ El Centro Español de Derechos Reprográficos (CEDRO) presentó recientemente un manifiesto a la opinión pública, con motivo de la celebración de su vigésimo aniversario, donde invita a las empresas españolas, centros de enseñanza, entidades públicas y demás organizaciones a remunerar a autores y editores por la fotocopia y el escaneado de sus obras a través de la obtención de la licencia que concede CEDRO.

En el manifiesto, la entidad señala la importancia del trabajo intelectual que realizan autores y editores, su aspiración legítima a obtener una remuneración por el uso de sus obras y la importancia de estas en los procesos de educación e innovación que adelantan entidades, empresas y demás organizaciones.

Al final, la entidad reclama al sector público un apoyo decidido a los creadores de la cultura escrita, el mantenimiento de la compensación para autores y editores por la copia privada de sus obras y la obtención de la licencia de CEDRO por parte de los centros de trabajo y formación donde se utilizan reproducciones de libros o publicaciones periódicas. Así mismo, manifiesta su compromiso de continuar trabajando en consolidar e incrementar los logros obtenidos en actividades de remuneración y capacitación sobre derecho de autor.

En trámite proyecto de ley en Brasil que establece cesta de libros

Senado/ Un proyecto de ley que busca entregar libros a las familias de estudiantes de enseñanza pública fundamental y media se encuentra en trámite en la Comisión de Educación, Cultura y Deporte del Senado Federal de Brasil.

El programa, denominado Cesta Básica de Libros, fue propuesto por el senador Cristovam Buarque y busca que las familias reciban cada bimestre de clases un total de dos libros de contenido literario, artístico o científico. Estos títulos se tomarían de un catálogo elaborado por el Ministerio de Educación, aprobado por la Cámara de Educación Básica del Consejo Nacional de Educación y actualizado cada dos años.

En la exposición de motivos del proyecto de ley, Buarque afirma que estudios recientes han demostrado las ventajas de los niños que tienen libros en su casa durante el proceso de alfabetización y recuerda que existen cerca de 15 millones de brasileños sin acceso a libros.

Encuesta sobre sector editorial latinoamericano revela mayor dinamismo en ventas

CERLALC/ El Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina, el Caribe, España y Portugal (CERLALC) presentó recientemente los resultados de la sexta versión de la encuesta “Percepción sobre el clima empresarial y editorial en el 2007 y tendencias a corto plazo”, para la cual se consultó a 116 empresarios –gerentes y directores de las principales empresas transnacionales y locales de América Latina– sobre diversos aspectos del sector durante el periodo julio-diciembre de 2007.

La encuesta revela que durante el periodo mencionado las ventas totales en moneda nacional aumentaron para el 76,3% de las empresas consultadas, lo que demuestra un mayor dinamismo en las empresas editoriales si se compara con el mismo resultado dado en 2006 con respecto a 2005, que fue 62%. Los nichos que presentaron mejores resultados en el periodo fueron los libros para la enseñanza del inglés, autoayuda, bolsillo y literatura infantil y juvenil.

En el tema de comercio exterior, los resultados muestran que es mayor el número de empresas que aumentaron sus importaciones (64%) que el de aquellas que registraron un aumento en sus exportaciones (54%). Por otro lado, el 51% de los encuestados afirma que la piratería aumentó.

En el tema de nuevas tecnologías, la encuesta revela que el 63,8% de las empresas encuestadas no publicó títulos en formato electrónico durante 2007 y que el 17% de los títulos que publicaron fueron impresos por demanda. Por otro lado, el 31,99% de las empresas contestaron que menos del 2% de total de sus ventas se realizaron a través de medios virtuales mientras que el 26,7% de las empresas no vendió nada por este medio. El 84% de las empresas consultadas tiene página web y la utilizan como vitrina de novedades (86,7%), incluir reseñas de los libros (69,3%) y vender (47,9%).

Primer Salón de Ilustradores de Libro Infantil en Bogotá

CCL/ Del 25 de octubre al 2 de noviembre próximos Bogotá será la sede del Segundo Festival del Libro Infantil, evento que buscará hacer visible el libro infantil entre el público bogotano, abrir canales nuevos a este sector de la edición y fortalecer las librerías.

En el evento –realizado por primera vez en 2007 dentro del marco de la celebración de Bogotá, Capital Mundial del Libro– participarán editoriales y distribuidoras de libro infantil y juvenil, librerías de cadena e independientes, instituciones del gobierno y entidades de promoción de lectura y escritura.

Uno de los eventos centrales del festival será el Primer Salón de Ilustradores de Libro Infantil, cuyo objeto es crear un espacio de encuentro entre editores, autores y público en general con los ilustradores colombianos de libros para niños y jóvenes. El jurado elegirá los participantes más destacados para presentarse en una muestra especial en la 22ª Feria Internacional del Libro de Bogotá, que se realizará en agosto de 2009.

El salón es organizado por el comité organizador del Festival, la Cámara Colombiana del Libro y la Asociación Colombiana de Libreros Independientes, con el apoyo de la Facultad de Artes y la Facultad de Comunicación y Lenguaje de la Pontificia Universidad Javeriana. Conozca los

detalles de la convocatoria en www.camlibro.com.co.

FGEE: Los nuevos soportes de la edición deben aportar igual que los libros

CEGAL/ Antonio María Ávila, director ejecutivo de la Federación de Gremios de Editores de España (FGEE), reclamó en el marco de un encuentro sobre edición realizado en Santander que el sector relacionado con las nuevas tecnologías debe tributar de la misma manera que el de los libros impresos.

En el encuentro, titulado “Las nuevas formas de edición y su incidencia en los derechos de autores y editores” y realizado por la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, Ávila afirmó que el 25% de las empresas del sector editorial español edita en soportes diferentes al papel, entre los que se encuentran el CD-ROM, el DVD y el E-book, entre otros.

Reveló también que en España “hay más de 156 empresas que usan soportes diferentes al papel de manera habitual”, lo que supone un “10,7% de la facturación del sector”. Luego de reconocer el gran aporte de las nuevas tecnologías en la edición, comercialización y difusión de libros y contenidos, Ávila afirmó que los procesos de creación y edición en el sector debe ser “adecuadamente remunerado”.

Según datos presentados recientemente por la FGEE, la industria editorial española obtuvo una cifra de facturación en el mercado interior de 3.123,17 millones de euros durante 2007, lo que supone un incremento del 3,6% con respecto al año anterior.

Además, el número de ejemplares vendidos fue de 250,86 millones de libros, un 9,9% más que el año anterior. En España la empresa editorial mueve anualmente cerca de 4.000 millones de euros, un 0,7% del PIB y proporciona empleo a más de 30.000 personas.

Ferias del libro y eventos en Iberoamérica durante 2008

Nombre de la feria	Fechas	Más información
Feria Internacional del Libro de Río de Janeiro	10 - 20 de septiembre	www.bienaldolivro.com.br
Feria Internacional del Libro de Río de Janeiro	10 - 20 de septiembre	www.bienaldolivro.com.br
LIBER 2008	8 - 10 de octubre	www.liberbcn.com
22a Feria Internacional del Libro de Guadalajara	29 de noviembre - 7 de diciembre	www.fil.com.mx

Si sabe de una feria del libro o de un evento de interés para el sector editorial que se vaya a realizar en su país, escríbanos al correo electrónico anddel82@gmail.com y con mucho gusto lo incluiremos en nuestro calendario. Será muy útil para nosotros que nos envíen toda la información que tengan del evento o eventos.

CONTÁCTENOS

Los invitamos a que nos manden noticias y documentos relacionados con el sector del libro en sus países. Los siguientes son los datos de contacto del Grupo Iberoamericano de Editores:

Presidente

Gonzalo Arboleda Palacio

Calle 73 No. 7-31, Torre B, piso 8
Bogotá D.C, Colombia
Teléfono: (571) 3132070
arboledag@santillana.com.co

Vicepresidentes

José Ángel Quintanilla

Holanda 13, San Diego Churubusco
04120 México D.F.
Tel. (52-5) 555-147770
Fax. (52-5) 556-882011
joseangel.quintanilla@edere.com

Mario Castillo Méndez

Apartado postal 1571-1002
San José de Costa Rica
Tel. (50-6) 253-4297 550-2297
mariocastillo@itcr.ac.cr

Boris Faingola

Colon 1476 Of. 102
11200 Montevideo - Uruguay
Tel. (598-2) 9169374 - 4183455
Fax. (598-2) 9167628
bfaingola@hotmail.com

José Néstor Pérez

Sarmiento 825
Buenos Aires, Argentina
Tel. (54-3) 414253852
Fax. (54-3) 414243399
perico@homosapiens.com.ar
informacion@homosapiens.com.ar

Tesorero

Gustavo Rodríguez García

Calle 40 No. 22-44
Bogotá – Colombia
Tel: (57-1) 3689036-3689057
Fax: (57-1) 3377788
gnoriega@unete.com

Editor del boletín

Andrés Delgado Darnalt

anddel82@gmail.com

www.gieorg.org